

Konvenuta: Awtorit  Ewropea dwar is-Sigurt  fl-Ikel (EFSA)

Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogh obha:

- Tiddikjara li l-konvenuta kisret il-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Access għall-Infurmazzjoni, il-Partecipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Decizjonijiet u l-Access għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali;
- Tiddikjara li l-konvenuta kisret ir-Regolament (KE) Nru 1367/2006 ⁽¹⁾;
- Tiddikjara li l-konvenuta kisret ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 ⁽²⁾;
- Tannulla r-risposta negattiva li permezz tagħha l-konvenuta ririfjutat li tagħti d-dokumenti mitluba; u
- Tordna lill-konvenuta thallas l-ispejjez tar-rikorrenti, inkluzi l-ispejjez ta' kwalunkwe parti intervenjenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Permezz tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti qed jitolbu, skont l-Artikolu 263 TFUE, l-annullament tar-risposta negattiva tal-Awtorit  Ewropea dwar is-Sigurt  fl-Ikel għat-talba tagħhom sabiex jingħataw access għal xi dokumenti, li b'hekk irrifjutat li tagħtihom abozzi intermedjarji u l-pariri xjentifiċi tal-Kumitat *ad hoc* fuq il-Pesticidi (KP) u l-Panel dwar il-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u r-residwi tagħhom (PPR) fir-rigward tal-Gwida dwar is-sottomissjoni ta' dokumentazzjoni xjentifika accessibbli riveduta minn esperti għall-approvazzjoni ta' sustanzi attivi tal-pesticidi skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 ⁽³⁾.

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw erba' motivi.

- (1) L-ewwel motiv jallega li d-decizjoni kkontestata tikser l-Artikoli 8(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 billi ma ngħataw risposta fit-terminu preskritt għall-applikazzjoni konfermatorja tar-rikorrenti u ma ngħataw raġunijiet dettaljati għal dan.
- (2) It-tieni motiv jallega li d-decizjoni kkontestata tikser l-Artikolu 4(1), (2), (3) u (4) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Access għall-Infurmazzjoni, il-Partecipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Decizjonijiet u l-Access għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali billi r-rikorrenti ma ngħataw access għall-abozzi u l-pariri xjentifiċi dwar il-Gwida tal-EFSA mitluba. Id-decizjoni kkontestata tikser ukoll l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1367/2006 billi l-eccizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 ma gewx interpretati b'mod restrittiv.
- (3) It-tielet motiv jallega li d-decizjoni kkontestata tikser it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 billi ma ntweriex li l-iżvelar tad-dokumenti mitluba jdgħajef serjament it-tehid tad-decizjonijiet interni tal-EFSA, b'mod partikolari wara li d-decizjoni ttiehdet.

- (4) Ir-raba' motiv jallega li d-decizjoni kkontestata tikser it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 billi ma giex evalwat jekk hemmx interess pubbliku ikbar fl-iżvelar tiegħu u ma ngħataw dikjarazzjoni dettaljata bir-raġunijiet għal dan ir-rifjut.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1367/2006, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Settembru 2006, dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunit  tad-disposizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Access għall-Infurmazzjoni, il-Partecipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Decizjonijiet u l-Access għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali (ĠU L 264, p. 13).

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 1049/2001, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Mejju 2001, dwar l-access pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331).

⁽³⁾ Regolament (KE) Nru 1107/2009, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Ottubru 2009, dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE (ĠU 2009 L 309, p. 1)

Rikors ipprezentat fil-21 ta' April 2011 — Dagher vs Il-Kunsill

(Kawza T-218/11)

(2011/C 179/33)

Lingwa tal-kawza: il-Franċiz

Partijiet

Rikorrent: Habib Roland Dagher (Abidjan, il-C te d'Ivoire) (rapprezentanti: J.-Y. Dupeux u F. Dressen, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogh obha:

- tannulla r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 85/2011, tal-31 ta' Jannar 2011, sa fejn dan l-att jikkoncernah;
- tannulla d-Decizjoni tal-Kunsill 2011/71/PESK, tal-31 ta' Jannar 2011, sa fejn dan l-att jikkoncernah;
- tikkundanna lill-Kunsill iħallas lir-rikorrent EUR 40 000 bhala kumpens għad-danni morali u danni ohra subiti mir-rikorrent;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjez kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka motiv wiehed maqsum fi tliet partijiet u bbażat fuq ksur tal-forom procedurali sostanzjali.

-
- Insostenn tal-ewwel parti, ir-rikorrent jinvoka n-nuqqas ta' natura kontradittorja tal-proċedura segwita mill-Kunsill sa fejn il-konvenut naqas milli jipprovi, mill-iktar fis possibbli wara l-pubblikazzjoni tal-atti kkontestati, l-indikazzjonijiet li jippermettu lir-rikorrent jifhem il-motivi tal-miżuri adottati fil-konfront tiegħu u sussegwentement, irrifjuta t-talbiet għal informazzjoni ulterjuri tar-rikorrent, u b'dan il-mod ġie mcaħhad mid-dritt tiegħu li jeżerċita b'suċċess l-atti kollha ta' natura amministrattiva sabiex jikseb l-irtirar ta' tali miżuri;
 - Insostenn tat-tieni parti, ir-rikorrent jinvoka nuqqas ta' motivazzjoni sa fejn il-motivi inklużi fil-miżuri restrittivi adottati fil-konfront tar-rikorrent kienu imprecīzi u qosra, u ma kinux jippermettu li r-rikorrent isir jaf bil-kontenut tal-ilmenti li servew ta' bażi għas-sanzjonijiet inkwistjoni;
 - Insostenn tat-tielet parti, ir-rikorrent jinvoka ksur tad-dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva.
-